# obsernail oles emokals AM Principled Both D. Au

## DIARIO DE UNIÓN REPUBLICANA

Año 25

Mahón, miércoles 10 de Mayo de 1905.

THE THE SE

TO BE ME TO BE THE

Mascasty & M.

Comus 1

### SECCIÓN POLÍTICA

accumply girth a

SIVER SECRETARY TOUGHT IN

# Don Quijote anarquista

Teólogo, cosmógrato, astrólogo, humanista, agrónomo, matemático, músico, poeta, lingüista, crítico, táctico, shentista, hasta demócrata y revolucionario; todo lo fué el gran Cervantes al decir de sus comentadores. Diriase que, en cada una de las innúmeras facetas en que está talisdo el diamante de aquel ingenio peregrino, ve cada contempiador reproducida la imagen de su propio espírita y admira el reflejo de aquella parte dei humano sabar, objeto de sus preferencias. Será temerario aŭadir una nota a ese catalogo y diputar al inmortal escritor por un precursor remoto de las novisimas lucubraciones anarquistas?

Si Cervantes no, de Don Quijote no cabe dudar que fuera un acrata de cuerpo entero. No lo digo por lo quimérico y visionario. Cualquiera que sea mi opinión acerca del carácter práctico del libertarismo, yo me guardaré muy bien de equiparar sus empeños á la aventura de los molinos de viento. Encierra la gran negación libertaria demasiado jugo, hay en ella demasiado fondo, está liamada á producir en la historia efectos demasiado trascendentales para que pueda ser confundida à pesar de su caracter ntópico con las fantásticas visiones de un cerebro enfermo. Son sus actos y sus palabras, son las reglas de su conducta y las doctrinas que sustenta, los que califican de anarquista al mas ingenioso de los hidalgos que en el mundo han sido.

Si intentáramos reducir á unidad las varias y en parte contradictorias teorias del anarquismo hallariamos que son de ellas notas comunes la exaltación subre todo límita de la libertad, la negación del Estado y de au poder coercitivo y la condenación terminante de da propiedad individual. Veamos de qué anarta entendió estas cosas el héros do la gran eporeya cervantina.

Recaba D. Quijote, en todo momento y ocasión, an libertaci piena, ilimitada, absoluta, sin sujeción á la ley, mandato ordenamiento o discipling. Su ley es su espada, sus fueros sus brios, sus pragmáticas, su voluntad. No se diria el «Unico» de M.z Stirner? Para ser el superhombre de Zaratustra cobranle al noble manchego su generosidad nativa, su delicadeza ingénita, el respeto á la debilidad, el culto de la justicia y el sentimiento dal honor. Pero coincide con el angendro nistezchiano en hacer de la propia voluntad suprema ley de la conducta. Encarnación excelsa del ideal caballeresco, nad t en lo humano juzga superior a su albedrio. Des-

pojada del prejuicio nobiliario, extendida á todos los hombres ses otra la concepción de la vida individual que mantiene el libertarismo?

No ama D. Quijote al Estado. ¿Có mo ha de amarle si su vida entera, la alta profesión que tan valerosamente ejerce, constituye la más enérgica de las protestas contra las designaldades, los eclipses y los desmayos de la justicia oficial? ¿Pues que, si hubiera un Estado justo y equitativo, encargado de dar á cada uno su derecho, seria menester que el buen Quijano dejaso las ociosas piumas para ir por el mundo enderezando tuertés, desfaciendo agravios, defendiendo dencellas, consciando vindas, amparando huérianos, exterminando jayanes, foliones y malandrines y dando auxilio y favor á los menesterosos y á los que poco pueden? De su desestima hacia la autoridad y sus agentes da testimonio el modo como trata á los cuadrilleros de la Santa Hermandad cuando su maia ventura hace que con ellos tope. A fe que, de pagar la cosa en nuestros dias, ni los doce de la Tabla reconda, ni los nueve do la Fama, habrien librado a nuestro buen caballero del enchiqueramiento. Pero donde culmina su animadversión à todo poder activo es en la por siem pre memorable aventura de los galeotes. Alli D. Quijote niega sencillamente al Estado el derecho de castigar. - «Me parece duro caso hacer ésclavos á los que Dios v la naturaleza hizo libres. Alla se lo hayan cada uno con su pecado; Dios hay en el cielo que no se descuida de castigar al malo ni de premiar al bueno, y no es bien que los hombres honrados sean verdugos de los otros hombres. no yeudoles nada en elio».-No ha dicho más Tolstoi en Resurrección».

Uno de los rasgos más salientes de la noble figura del nobilisimo hidalgo es su menosprecio de los bienes materiales. Para él nada son ni nada valen los dones de la fortuna. Habituado á las privaciones, goza en que abrillantan y enaltecen la moral gran deza de su sublime profesión. Por seguir su vocación, malbarata su hacienda. No juzga digno que el escudero de caballero andante esté á soldada, sino á merced. Cuando el azar pone en sus manos un puñado de escudos, hace de ellos donación á Sancho, sin fijar mientes en tal futesa. con ademán de gran señor. Con la propia sencilla grandeza acepta á la vez agazajo y albergue de pobres y ricos, y de los cabreros y de Basilio como de los duques o el caballero del verde gabán. No solo lo acepta, lo exige. Si un randio y ruin hestalero le reclama el importe del gato hecho á la venta, qua él imaginara castilio. Don Quijote rehusa pagarle, por no contravenir à las ordenantes de la andante caballería, ya que á los tales caballeros de fuero y de derecho se les debe cualquier buen acogimiento

que les h'ciera, en paro del insu- sonar despiertos. Queda la afiliación frible trabajo que padecen buscando sanchopancesca para otras doctrinas, las aventuras de noche y de día, en invierno y en verano, á pié y á caba- sensatas, más ajustadas á la realidad, llo, con sed y con hambre, con calor y con frio, sujetos á todas las inclemencias del cielo y á todos los incómodos de la tierre. El caballero an dante cumple au alta misión y recla ma la asistencia que ha menester. En este cambio gratuito de servicios está la fórmula de la humana coope ración con que sueñan los atopistes.

No hay hasta qui otra, cosa sino la desestima en que tiene los materiales intereses n nalma consagrada á la prosecución de más altos y nobles empehos. En su corta y hermosa arenga acer ca de la edad de oro es donde D. Quijote nos da su opinión sobre la propiedad individual. ¡Hermosa edad aquella en que la tierra brindaba al hombre su sustento, las encinas su fruto, las abejas su miel, sus linfas los arroj os y su corteza los valientes alcornoques! Todo era entonces paz, todo a mistad, todo concordia. La verdad y la llaneza nada tenia que temer del fraude y e! engaño. La honestidad andaba libre sin miedo de verse menoscabada por el lascivo intento. ¿Y por que? Porque eran en aquella santa edad todes las cosas comunes y los que er ella vivian, ignoraban estas dos palabras: etnyo y mio.» Jamás la propiedad individual ha sido más severamente condenada. D. Quijote se anticipa á Rousseau, que atribuye á los torres convencionalismos de una civilización artificiosa el origen de la designaldad entre los hombres y de los males á e la consignientes. Se anticipa á Henry George para el cual es la miseria el resultado del acaparamiento por algunos de la propiedad del suelo. Se anticipa á Toistoi que anuncia la edad de oro para el día en que la tierra vuelva a ser bién común y patrimonic del género hmano.

No se si à los anarquistas les halagará el precedente. Yo en su lugar tendría por honrosisimo tal abolengo. D. Quijote es, en lo humano y temporal, el más gran soñador que han conucido las edades Solo Cristo le supera por el menesprecio de la realidad y la magnitud del ensueño. En su corazón hallan eco simpático todos los dolores. Su brazo se halla siempre pronto para defender al débil, al oprimido, al menesteroso y contrastar el desafuero, la injusticia, la violencia y la arrogancia. Más desinteresado que los mártires de la religión, un poco de humo de gloria le basta como recompensa de sus peligros y faligas. Su propia demencia es solo una embrisguez, una borrachera de ideal. No es bién que le rechacen por loco aquellos que, desconocedores como el de las exigencias de la vida, idólatras de lo imposible, se coupan en

sin duda inspiradas en la justicia, más poro amputadas de toda alta aspiración ideal, snjetas, con la cadena del in erés á la servidumbre del vientre.

ALFREDO CALDERÓN.

REGATAS DE CANOAS AUTOMÓVILES

### Argel--Mahón-Tolón

### EL BANQUETE DE AYER

A la una de ayer tarde se reunieron en el Arsenal los comensales al banquete que se dió en honor de ios campeones.

La mesa estaba en forma de U, tomando asiento en ella 168 comensaest and a series of the section of t

Hubo tres presidencias; la principal fué ocupada por el vencedor del PREMIO MAHON Sig. Gallinari, el cual tenía á su derecha al Consul francés Mr. Daloffra y a su izquierda al italiano Sr. Taltavull.

Las otras dos fueron cedidas á dos señoras, Madame du Gast y Madame Deloffre. us less has the set does mits colors

La primera tenía á su derecha al Comandante de Marina señor Hacar y a su izquierda al Aicalde de esta ciudad señor Victory, la segunda al general Gobernador señor Galbis á is derecha y al Delegado del Gobierno señor Cavanillas á la izquierda.

Tomaron en él asiento todos los co. mandantes de los cruceros y torpede ros franceses y los propietarios de los automóviles, el genera! Lorales, Comisiones del ejército y Marina, una numerosa comisión del Ayunta miento, autoridades, representación de la prensa local, los corresponsales de periódicos nacionales y extranje ros venidos con motivo de estas fies tas, y distinguidas personalidades de esta ciudad.

El menú servido fué el signiente:

Hors d'annore Coquillages Port - Mahon Omeleste aux fines herbes Poulet sante chasseur Langouste sauce mayonneise Filet de veau aux pommes rissolees Fruits=Patisseries Vins. Saint Louis, Yeres, Champag

#### ILLE MEREL FORTERS TO LEGISLE Cafe-Liqueurs

Durante el acto que estuvo moy animado reinando en él gran alegria y franca cordialidad, la orquesta del Teatro Principal bajo la inteligente batuta del Mtro. Domenico Bellissimo interpretó el programa signiente:

Meyerbeer

Gran marcha de la coronación de la ópera «Il Profeta.»

Gomez

Sinfonía de la ópera «Guarany.» Ponchielli

Danza de las horas de «Giocon da».

Flotow Sintonia de «Marta» Walteufel

Tanda de valses «España» Meyerbeer

Gran marcha indiana de «L' Africanab.

Al descorcharse el champagne ini ció los brindis el señor Alcalde haciéndolo por los campeones admiración del mundo entero, por la ciencia, el progreso y la paz universal.

Brindaron acto seguido D. Pedro Ballester en nombre de «La Liga Maritima Españolas, D. Juan F. Taltavull en nombre del cuerpo consular, el duque de Decazer en el de los automovilistas, el teniente de Infanteria D. Lorenzo Lafuente en el de la Infantería española, Mr. Lestonnat organizador de las carreras en el de «Le Matin».

Terminado este brindis que fué acogido con grandes aplausos, se dieron fuertes vivas á Francia y España tocando la orquesta «La Marsellesa» y la «Marcha Real» española que los concurrentes escucharon todos de pié.

En nombre de una sociedad francesa leyó un joven cuyo nombre ignoramos un discurso en castellano.

Luego tomó la palabra Mr. Charles Roche propietario del «Malgre-tout» y uno de los abogados de más fama de Tolon.

Sa discurso fué largo y él alabó sobremanera el grau recibimiento que Mahón les había dispensado, el cual dijo no olvidarán nunca por lo espléndido y grandioso.

Terminó su peroración diciendo «Hasta el próximo ano».

Tambien brindó el General Gobernador señor Galbis diciendo tenía gran satisfacción en participar al vencedor del PREMIO MAHON que tambien le correspondía el ofrecido por S. M. el Rey.

Entonces se dieron vivas al «Fiat X» y á Italia.

Brindó luego el señor Gallinari.

Finalizó el acto leyendo el Comandante del crucero «Kléber» la relación de los antomóviles premiados y el premio que á cada uno les correspondió y son los signientes:

PREMIO-MAHON, «Fiat X». Del Rey de España, «Fiat X».

Del Ministro de Marina español, «Mercedes:C. P.»

De la Liga Marítima Española, «Camilie».

Del Ministro de Marina italiano, «Mercedes Mercedes».

Del Ministro de Marina francés, «Camille».

De la Liga Marítima francesa,

«Quand-Meme». Premio Giandaz, «Heracles II».

Premio de «L'Auto», «Fiet X». Premio d'Archemont, «Malgré tout».

Premio Charley, «Malgré tout».

Dióse entonces por terminado el acto, embarcándose los comensales satisfechos de haber pasado un agradable rato del que es seguro guardarán recuerdo eterno cuantos á él asistieron.

Terminada la comida, los concurrentes accearon á los extranjeros pidiéndoles autógrafos y muchos fueron los que recogieron en la tarjeta del menú, la firma de Mdme. du Gast y el vencedor Sig. Gallinari, los cuales muy cortesmente se ofrecian a estamparla.

### EN EL MUELLE

Muy animado estuvo el muelle toda la tarde, visitando muchisimas personas los buques franceses, en los cuales había entrada libre.

EN EL «FIAT X»

Terminado el banquete, fueron varias las personas invitadas para asistir á dar un paseo á bordo del «Fiat X».

A la amabilidad del Cónsul italiano señor Taltavull debemos el haber ido á dar en él unas vueltas.

La estancia en él no se hace lo incómoda que parece, pues á pesar del gran ruido que el motor produce, la trepidación del barco es muy poca.

### MANIFESTACION DE SIMPATIA

Ayer tarde á las seis Mr. Roche organizó una manifestación formada por las tripulaciones automovilistas á cuyo frente iban cuatro llevando las banderas francesa, italiana, austriaca y la del «Malgré tout».

Les acompañó la banda municipal. Su objeto fué visitar á todas las autoridades y consules francés é ituliano por las cuales fueron cortesmente recibidos.

Ante todas ellas Mr. Roche expresó la satisfacción que sentía al ver las grandes manifestaciones de simpatía que hacia ellos había hecho el pueblo mahonés, que aunque pequeño ha quedado á una altura muy grande ante los ojos de los extranjeros.

Al General Gobernador le rogó que en nombre de los automovilistas telegrafiase á S. M. dándole las gracias de cuánto se les había hecho y el General Gelbis les prometió que se considerata muy honrado al cumplir el encargo y que inmediatamente lo haría.

### SALIDA DE LOS CRUCEROS

A las seis de ayer tarde se hicieron a la mar los cruceros «Kleber» y «Desaix».

Su objeto era ver si el tiempo astaba bueno con el fin de que los automóviles pudiesen efectuar el viage en cuyo caso saldrían esta madrugada.

El «Kleber» debía ir hasta unas cien millas fuera del puerto ó sea á mitad del camino y desde alli a media noche tenía que telegrafiar al contratorpedero «La Hire» aquí fondeado el estado del tiempo, por medio de la telegrafía sin hilos.

Como el tiempo era malo se ordenó la suspensión y esta mafiana han regresado los cruceros al puerto, del cual saldran en cuanto abonance.

### RETRETA MILITAR

En la plaza de la Explanada se or ganizó la retreta militar en la cual tomaron parte todos los cuerpos de la guarnición y marina de guerra, formando un conjunto de más de mil hombres, los cnales llevaban su correspondiente farorillo, y algunas farolas con las armas de cada cuerpo.

Asistierou todas las bandas de cornetas de los cuerpos, y las músicas del Regimiento de Mahón y Asilo Nawai Español.

Recorrieron todas las calles anunciadas las cuales se haliaban atestadas de gente que celebraba aquella tery. us one of anti-contract the state of early state of the proportion of the contract of the cont

fiesta que resultaba de bonito efecto por la multitud de farolillos.

En el mue le y al hallarse frente al fondeadero de los buques franceses, se paró y las músicas y cornetas tocaron la retreta que fué muy aplaudida por las tripulaciones extranjeras.

Antes de emprender la marcha se tocó «La Marsellesa» y la «Marcha Real» siendo ambas muy celebradas.

Así han terminado los festejos que la ciudad de Mahón ha dedicado á los campeones y touristas, que aunque sencillos deben ser considerados como grandes, ya que en primer término el Ayuntamiento y luego el Ejército, Marina y Pueblo han hecho juntos y cada uno por sí cuanto han po dido para que la estancia de los hués pedes extranjeros aquí congregados les haya sido grata su estancia entre nosotros.

Ahora solo nos resta desearles un feliz término á su viaje, repitiendo lo dicho por ellos ¡Hasta el próximo añol

¡Viva Francia! ¡Viva Italia! ¡Viva Kepañal

Madame Du Gast y el Duque Deca zez, han dirigido á S. M. el rey Don Alfonso XIII, el siguiente telegrama:

### Sa Majesté le Roi d' Espagne Madrid

Enthousiasmés par le chaleureux accuert qui nous a été fait à Mahon et avant de quitter nos hôtes si hospita. liers nous prions Votre Majesté de daigner recevoir l'expression de la reconnaissance que nous en avons. Nous y joignous les veux les plus sincères par le bonheur de Votre Majesté et la prospérité de son peuple.

Madame du Gast-Duc Decazes. Mayordomo Mayor de Palacio (Madrid).

El jurado nombrado por el muy ilustre Ayuntamiento de esta ciudad, con el fin de adjudicar los premios á las embarcaciones y edificios mejor engalanados é iluminados durante las fiestas en honor de los campeones de las regatas internacionales de automóviles Argel Mahón Tolón, ha acordado conceder premios y diplomas en la signiente forma:

#### EMBARCACIONES Militares

Premio extraordinario (Diploma). Ai crucero «Lepanto» por la pontona presentada.

Premio extraordinario (Diploma). A la guarnición de Mahón por la pontona presentada.

Primer premio (Diploma). Góndola del Exmo. Sr. D. Francisco Galbis. General Gobernador.

Segundo premio (Diploma). Pajarita de papel presentada por los altére ces de navío de la dotación del cruce ro «Lepanto».

Tercer premio (Diploma). Castille te presentado por los ingenieros mi litares.

Cuarto premio (Diploma). Pez pre sentado por la oficialidad del Regi miento Infantería de Mahón.

Quinto premio (Diploma). Cesta presentada por D. Juan Ferrandiz.

### Particulares .

Premio en metálico. Coche automó vil presentado por D. Francisco F. Andreu.

Primer diploma. Góndola presenta da por los señores Taltavull y Vic

Segundo diploma: Bote iluminado á la veneciana presentado por D. An tonio Manero.

Premio extraordinario (Diploma). «La Marítima» sociedad Mahonesa de vapores por la expléndida ilumina ción de su flota.

### Edificios particulares

Premio en metálico. A D. Pedro -Derresdías por la iluminación de la fachada del Casino «Unión».

Premio extraordinario (Diploma). A. D. Camila Fabra Vda. de Vigo, por la iluminación del predio San Antonio.

Primer premio (Diploma). Sociedad Anglo-Española.

Segundo premio (Diploma). «Casino Mahonés».

El Consul italiano en esta D. Pedro Taltavull nos ha facilitado los si guientes telegramas que recibió en el día de ayer.

De la casa constructora del «Fiat X» al Sig. Gallinari.

«Con gran alegría saludo á V. y maquinista y le desco suerte para mañana.

Marquée, director de la fábrica Piat.

De la casa constructora al Con sul:

Envio à V. mis mas sinceros salu dos por el cortés recibimiento hecho á la tripulación de nuestro canot.

Del ministro italiano al Consul: Le agradezco la importante comu cación que me dirigió, y me congra tuio vivamente de la expléndida vic toria obtenida por el canot italiano. Almirante Mirabeilo.

Durante la pasada noche han faile cido dos niñas de las tres gemelas que avisamos á nuestros lectores ha bia tenido una muger de Villa Car

Esta tarde á las tres ha tenido lu gar un the á bordo del crucero fran cés Kleber.

Al acto han sido invitadas las au toridades, distinguidas familias de esta ciudad y los directores de los periódicos.

Mañana daremos detalles de la fiesta.

### CEDULAS PERSONALES

Recordamos á nuestros lectores si gue abierta al público la recaudación de dicho impuesto en la calle de la In fanta n.º 12, todos los días laborables de 9 á 13 y los festivos de 9 á 12.

### CENTENARIO DE CERVANTES

Esta noche se celebrará en el Teatro Principal la fiesta que debia tener lugar en la noche del domingo en ho nor de Cervantes.

Además de los números anunciados. parece que hatrá otros extraordinarios, entre ellos algunos discursos en francés.

El número de localidades pedidas es grande, por lo cual es de augurar un exito. Figure 1819

A las once y media de esta mañana ha llegado procedente de Barcelona con escalas en Alcudia y Ciudadela el vapor correo «Isla de Menorca» conduciendo la correspondencia, doce pasageros y carga general.

Se ha acercado á nuestra redacción un pobre anciano de la calle del Castillo participándonos que en un catetin de aquella calle la habian emprendido contra él y no podia pasar por allí sin ser objeto de infinidad de burlas é insultos.

Seria de desear que por quien corresponda se procurzes evitar tales actos.

La prensa extranjera se ha conpado estos días de un nuevo aparato de pesca que se ha probado en Marsella y del cual se hacen grandes elogios pues bien; en Merorca hace ya más de 50 años que se usa y si en Marsella se ha proba do el citado sistema, es seguro que se debe á haberlo copiado de los pequeños veleros ciudadelanos, los cuales transportan á Cette, Barcelona, y Marsella el pescado que van á buscar á Carloforte.

En Ciudadela mismo infinidad de faluchos se dedican á la pesca de la langosta, la cual es depositada en unas cajas agujereadas llamadas viveros que están constantemente sumergidas en el mar, hasta que están completamente llenas de pescado, trasladándolas en tor ces á las cisternas de los barcos veleros, los cuales los transportau á los puntos de consumo, sin que la langosta haya salido del agua, y completamente fresca por consiguiente. De los 16 veleros matriculados en el puerto de Ciudadela, dedicados al transporte de pescado, solamente dos, por excepción no llevan cisterna ó vivero, como generalmente se llama; dato que comprueba la escasa novedad del «nuevo procedimientos ersayado en Francia.

Según la explicación dada por el eBulletin des Halles, de Bruselas, de las cisternas, es un todo igual á las que se construyen en Ciudadela desde hace más de medio siglo, con la sola modificación de poner una malla de alambre, que en la última de las citadas poblaciones no utilizan, pues la práctica ha enseñado á nuestros marinos que el congrio, suponiéndole de un diámetro de tres certímetros, jamás intenta pasar por un agujero de cinco, pues como ve por él la luz exterior, se aterroriza y huye de ellos por el miedo de encontrarse fuera del agua.

Cuando el barco llega al puerto de su destino, si no tiene cargamento para la vuelta, rara vez vacía el agua de los viveros, pués le sirve ésta perfectamente de lastre: pero si tiene cargamento completo entonces se tapan cuidadosamente los agujeros, se vacía y se utiliza la cisterna de bodega. No solamente se transporta por este medio la langosta, pues los meros, congrios, atunes y otros tienen un lugar en los viveros de los barcos.

En fin, que el procedimiento de transporte de pescado pomposamente atribuído á un extranjero, es solamente una copia, muy poco perfeccionada, del que usan hace larguísimo tiempo nuestros marinos, sin que nunca se les haya ocurrido pregovarla como lo ha hecho la prensa extrangera.

Suscripción á favor del Asilo Naval de Barcelona:

| All Allenne corestenti regio | Ptas.  |  |
|------------------------------|--------|--|
| D. Santiago Gasiot           | 5'00   |  |
| Exmo. Sr. General Goberna-   | 451849 |  |
| dor militar                  | 10.00  |  |
| D. Francisco Mercadal Pons   | 5'00   |  |
| Mateo Terrés Coll            | 2.00   |  |
| Cuestación pública           | 64'92  |  |
| Sociedad «Anglo-Rapañola»    | 25'00  |  |
| D. Federico Teixidor         | 1.00   |  |
| Mariano Colorado             | 050    |  |
| > Jaime Mora                 | 0.20   |  |
| Diego Botella                | 0:50   |  |
| ➤ Pedro Pretus               | 0'25   |  |
| ➤ Vicente Gascó              | 0.50   |  |
| Sres. Gonalons y C.          | 15.00  |  |
|                              |        |  |

### DESATENCION

Por más que en otro lugar de este número prometemos explicar la fiesta que esta tarde se ha celebrado á bordo del «Kléber», nos vemos privados de hacerlo.

Un redactor nuestro ha recibido este mediodía una tarjeta invitándole al acto.

No solo por gusto, sino por deberes de información pensaba asistir y como en la tarjeta decía que estuviese á las tres frente á la Aduana para embarcarse, así lo ha hecho.

A la hora indicada ha venido un Vaporcito con dos lanchas, embarcando á algunas familias, quedando en tierra más de la mitad.

Los que han quedado han visto pasar el tiempo sin que otra lancha apareciese, y á las cuatro y media, y cansados ya de esperar varias familias entre las que había bastantes señoras, dos señores Concejales y nuestro redactor, han optado por retirarse.

El público ha comentado grandemente esta falta de atención con los invitados.

Estas fiestas la verdad, ó no hacerlas ó hacerlas bien.

### TEATRO PRINCIPAL

### CENTENARIO DEL QUIJOTE

Velada que han organizado el Ayuntamiento y la Junta de Extensión Universitaria en homenaje á la memoria de Cervantes, para esta noche á las nuave.

#### -PROGRAMA-

### PRIMERA PARTE

Sinfonía de la ópera Guarany de Gomes por la Orquesta que dirigirá el M. Bellisimo.

Discurso por D. Lorenzo Lafuente Vanrel!, primer Teniente de Infante-

Declamación y lectura de poesías alusivas.

### SEGUNDA PARTE

Dansa delle Ore-Gioconda de Ponchielli.

Discurso por D. Juan Benejam, Profesor de 1.º Enseñanza.

Desfile de alumnos de las Escuelas ante el busto de Cervantes.

La orquesta ejecutará durante e acto la Gran Marcha de la Coronación del *Profeta* de Meyerbeer.

### TERCERA PARTE

Discurso por D. José Pérez de Acevedo, Catedrático del Instituto general y técnico.

Himno Gloria à España, por el Orfeón Lo Progres y la orquesta, bajo la dirección del Mtro. Villalonga.

Nota.—Si resultase sobrante, después de cubiertos los gastos, se invertirá en premios á los matriculados de la Extensión Universitaria que más se hayan distinguido durante el curso.

# Telegramas

Notas italianas

Roma 8.

Una comisión de teólogos ha solicitado del Vaticano que sea permitido ampliar el criterio con que se ha inter pretado hasta ahora la Biblia.

La Beina visitarà el santuario de Loreto, costeando todas las funciones religiosas propias del mes actual. Ha sido inaugurado el Museo Garibaldino, habiendo sido invitados al acto los franceses que vinieron á Roma para la inauguración del monumento á Víctor Hugo.

El Consejo de ministros ha aprobado que se destine annalmente un crédito de doce millones annales, durante doce años, á la mejora y fomento de la Marina de guerra.

El Banco de Italia ha elevado la reserva correspondiente á sus títulos.

#### Notas Alemanas

Berlín.—Oficialmente sa afirma que la gran duquesa de Mecklemburgo presenciava la boda de su hija la gran duquesa Cecilia con el princiqa heredero de Alemania.

Celebráronse ayer en Colonia lucidos Juegos Fiorales, concediéndose dos premios á poesías dedicadas á Ceryantes.

Fué reina de la fiesta Irene Schallander, autora de magnificas possia de amor.

París—De Saigón dicen que acaba de llegar el buque-ambulancia ruso «Kostroma», ouyos tripulantes han dicho que está y a muy próxima la esonadra de Nebogatof.

También dicen de allé que la escuadra de Rodjestvensky se encuentra ahora en alta mar frente á las costas de Annam.

Se ha publicado una nota oficiosa contestando al telegrama de Hong-Kong, diciendo que contrariamente á lo que se afirma en él, el gobierno francés no solamente no ha faltado á las reglas de neutralidad, sino que después de haber enviado á sus agentes civiles y militares clarísimas instrucciones para la aplicación de dichas reglas, no ha cesado un punto de vigilar su exacto cumplimiento.

### La guerra

### Londres

Ha causado aquí gran sensación un telegrama de «Hong-Kong» que publica «The Daily Mail,» en el cual se asegura que durante su e tancia en Korang la escuadra rusa recibió mucha ayuda de los franceses, pudiendo gracias á ellos aprovisionarse de carbón, de ganado, de agua dulce y de toda clase de otras provisiones, añadiendo el corresponsal británico que las autoridades francesas tenían pleno conocimiento de lo que sucedía y no hicieron nada para estorbarlo.

Comentando The Times las noticias de Tokio sobre la excitación que ha causado en todo el Japón lo sucedido en las costas de Indo-China, dice que en interés de la paz del mundo es de esperar que el pueblo francés se ha ga cargo de la gravedad de la situación, y no es posible evitar y tampo co desatender completamente las que jas del Japón, aliado de Inglaterra.

Otros diarios expresan la confianza de Rouvier y Delcassé sabrán evitar toda clase de conflictos, y uno de ellos añade:

La detención producida por los arbitrarios procedimientos de los rusos es intolerable, tanto para Inglaterra como para Francia, y cuando por la primera vez en la historia moderna se ha establecido una amietad cordial entre Francia é Inglaterra, cuando entre ellas no existe ninguna querella, puede desaparecer rápidamento esa buena inteligencia si no se encuentra algún medio para convencer á los rusos de que es preciso conformarse con las conveniencias internacionales.

# Sección Telegráfica

(SERVICIO PARTICULAR)

Madrid 10, 4'00.

Ha sido libertado el señor Sarrión detenido por la supuesta conspiración contra el gobierno del Brasil.

Los motivos de la detención los ha considerado insuficientes la antoridad.

#### Madrid 10, 4'35.

En el Colegio Médico Farmacéutico, y en las Academias de Bellas Artes é Historia se han celebrado solemnes sesiones en honor de Cervantes.

#### Madrid 10, 5'20.

Los orteones castellanos y catalanes han dado un concierto en Palacio.

El Rey obsequió con un lunch á las comisiones.

### Madrid 10, 6'25.

La prensa de Londres habla del complot descubierto contra el Bra-sil.

Advierte además á loz emigrantes que el gobierno brasileño no reconocerá los contratos hechos por aquellos con el representante del estado libre de Cunani.

### Madrid 10, 10'00.

Mañana saidrán para sua respectives pueblos los coros de Clavé, que vinieron para las flestas de Cervantes.

### Madrid 10, 10:40.

Anoche se celebró un testival frente á Palacio.

A causa de las apreturas habidas por el inmenso gentio que lo presenciaba, han resultado heridas gravemente tres personas 7 lev s otras más.

### Madrid 10, 11'25.

Dicen desde Granada que ayer cayose un andamio arrastrando á seis albañiles que en él trabajaban; dos agonizan y el resto se hallan graves.

### Telegramas de "La Maritima,,

Palma 10, 9'00.

«Menorquín» ilegado felizmente las ocho y cuarto, buena travesía.

Cabet.

### Cotización Oficial

### Madrid 9 Mayo á las 18.

|                   | 1 | -  | Argonia de | Complete Landson L. |
|-------------------|---|----|------------|---------------------|
|                   |   |    |            | 77'90               |
| Id. 5 por 100.    |   |    |            | 28'90               |
| Banco España.     |   |    | 2          | 432:00              |
| Tabacalera.       |   |    |            | 406 50              |
| Paris a la vista. |   | 32 | 05         | å 31 95             |
| Londres id        | 7 | 33 | 23         | # 33 18             |

### Comandancia de Marina

Semáforo de Bajoli, 9

Barómetro 757·1
Viento N. E. fresquito
Mar picada del Norte
Cielo cubierto
Horizontes brumosos.

Imp. de Pabregues, à cargo de Ribé.

# Mediana de Aragón

AGUAS Y SALES NATURALES

Sulfatadas-Sódicas-Lítinicas

MEDALLA DE ORO Exposicion PARIS 1900.

Deparativas Diuréticas No exigen régimen de la Aperitivas-Laxantes-No irritan jamás.

Sus efectos son segurísimos en los Embarazos gástricos, Dispepsias, Congestiones del Higado, del Bazo, de los Riñoses, Ictericias, Diarreas biliosas, Catarros de la Vegiga y la Matriz.

Tomadas en LOCION v BAÑO, son eficacísimas y superiores à todo tratamiento para el herpétismo, escrofulismo, artritismo v demás afecciones de la plel que tiene por origen la impureza de la sangre.

### SALES DEL PILAR

BICARBONATADAS-SODICAS-LITINICAS

La mejor agua de mesa. La más económica. La que no tiene rival para toda as afecciones del ESTOMAGO, HIGADO, RIÑONES, é INTESTINOS.

Infalible contra la OBESIDAD

Es agradable en las comidas

No altera el vino

Vendese en cajas de diez paquetes, para diez litros de agua

Farmacias v Droguerias. Agentes generales para España v Portugal, Jové v Blanc, Plá de las Beatas, 4.—Barcelona.

Deposito en Mahon: SRES. VALLS, PONS Y ARGUIMBAU

### KYOK YOKHOKOKOKOKOKOKOKOKOK

- SALON MODELO -

Barbería y peluquería

\_ DE \_

## M. MALDONADO

En dicho establecimiento, encontrará el público que se digne honrarlo con su asistencia un esmerado servicio usándose de todas las reglas higiénicas necesarias á la garantía de la salubridad.

Para dicho fin, se ha adquirido una estufa antiséptica con el uso de la Formalina para la desinfección de todos os utensicios de Barbería puestos al servicio de cada persona.

Se confeccionan toda clase de postizos.

Arravaleta 10.-MAHON

### THE THE TENTH OF T

# Cran fábrica de duices y chocclate

DE

### D. Vicente Roselló

(Palma de Mallorca)

Chocolates garantidos de cacao puro, únicos en su clase. De venta en todas partes.

Pídase: Chocolate Roselló.

Representante en esta Manuel Sintes - Plaza del Principe 11 Mahón

### GANGA

Hay para vender una partida de flores, plumas y fantasías para sombrero muy barato.
Razón Arco de Corominas n.º l. lº Barcelona.

# Se vende

Un motor á gas «Otto de Crossley tipo P. de suerza 10/2 caballos esectivos y dos tornos sistema Marull. Para informes San Nicolás 7,



# SASTRERIA NOVEDADES

GRAN SURTIDO

de pañeria para la presente estación

PRECIOS

desde 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 60 hasta 200 Ptas A MEDIDA

Calle Hannover, 20

### 1.° COMUTATON

á todos los niños y niñas que se retratan en traje de «1.º Comunión» encarguen las «fotografías de 1.º clase aunque sólo tomen una cópia se les hará «como yerdadero regalo» en «fotopeniture», sobre plato, «sobre paista», «con alegoria» (noyedad) ó con «mareo Fashionable» (en colores) sia aumento de precio.

(Véase el muestrario de la Plaza del Carmon, esquiua á la calle Nort.)

# Femenius, fotógrafo

PLAZA MIRANDA, 4.

Establecimiento fundado el año 1869

(Los clichés se conservan durante un año) Se retrata todos los días laborables, desde las 9 mañana á las 4 tarde

# Iluminación á incandescencia por gas

Mechero LE PHARE

NUEVO Y PODEROSO MECHERO DE MUCHA INTENSIDAD, proporcionan de una iluminación constante y regular de 300 bujías á razón de un consumo me dio de 5. cents. de peseta por hora ó sea de 200 á 250 litros según la presión

dio de 5. cents, de peseta por nora o sea de 200 a 200 litros según la presion Nuestro mechero "Le Phare, puede por su inmenso poder lumínico sustituir por si sóo muchos mecheros de incandescencia-núms. 1 ó 2 según la disposición de los locales á iluminar como por ejempio fábricas, almacenes, cafés, teatros,

"Le Phare, realiza pues una economía de gas de UN CINCUENTA POR CIENTO sobre los demás mecheros de incandescencia conocidos hasta el día sin perjuicio de la economía de tubos y camisetas como consecuencia natural á la su presión de un número de mecheros que por el empleo de "Le Phare, resultan in necesarios.

Nuestro mechero "Le Phare", con patente de invención, tiene la ventaja enor me de podeer, por su disposición, ser regulado por cualquiera, según las fluctua ciones dela presión del gas, no puede además obturarse ni ensuciarse por el polvo siendo consecuencia de esto que su luz es brillante siempre v sin variación alguna. "Le Phare" no teme las corrientes del aire. Colocamos "Le Phare" á título de ensavo v experiencia á fin de demostrar á los consumidores de gas su superioridad sobre los otros sistemas conocidos. La colocación como ensa o se hace sin gasto alguno v sin compromiso de compra

Agentes generales para España y Baleares, Ignacio Quinquer, S. en C.—Paseo Cementerio, 22.—Telefono 2026.—BARCELONA

Representante en Menorca: MANUEL BELTRAN.-Arrayaleta, 3-Mahón